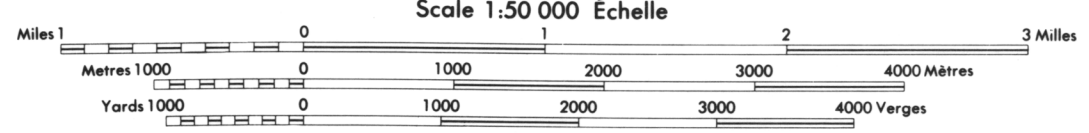


LAC PHILIBERT
MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES
QUÉBEC



PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1973.
CONTOUR INTERVAL 50 FEET
© CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1973.
PARTIAL NAMES UPDATE 1982.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE MAP DISTRIBUTION
OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DE DISTRIBUTION
DES CARTES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.
ÉQUIDISTANCE DES COURBES
50 PIEDS
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

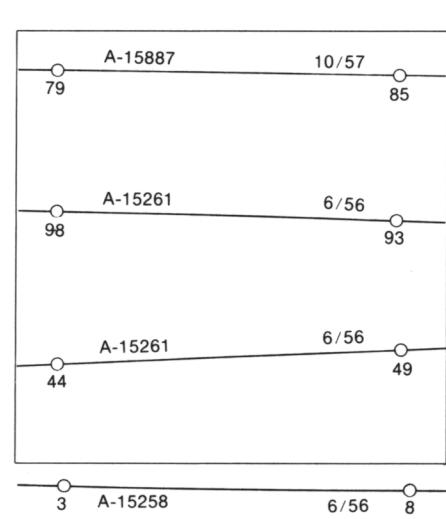
ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.
ÉQUIDISTANCE DES COURBES
50 PIEDS
© CANADA 1973. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
MISE À JOUR TOPONYMIQUE PARTIELLE EFFECTUÉE
EN 1982.

LEGEND - LÉGENDE

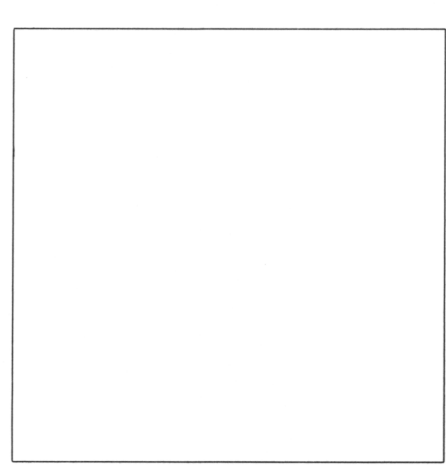
ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCEE DU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION
RAILWAY, SIGNS, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO		TOUR, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS		Puits, PETROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER		RESERVOIR, PETROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING, EMBANKMENT		DEBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER		POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC, LAC INTERMITTENT, ÉTANGS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED		MARAIS, BOISE MARÉCAIEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHE AVEC CHENAUX
STRONG BOG		FONDRÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND ABOVE, IN WATER		ESTRANS, SABLE AU DESSUS, SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDRÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION



REVISION



GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.
18U	WP

TO OBTAIN A REFERENCE TO NORTH 100 METRES EXEMPLE: LE NORD 100 MÈTRES POUR FIXER LES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS	99 98 97 96 95
REFERENCE POINT CHURCH — ÉGLISE (see above) EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE: Est. Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 375	97 96 95
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. LATITUDE: NORTH: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du point. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 984	97 96 95
GRID REFERENCE NUMBER EXEMPLE DU QUADRILLAGE	979804

33 G/2	33 G/1	33 H/4
33 B/15	33 B/16	33 A/13
33 B/10	33 B/9	33 A/12

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 18
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1973 MAGNETIC BEARING is 22°33' (401 mis)
WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 4 8'
GRID NORTH is 0°36' (11 mis) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 22°33' (401 mis)
OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 4 8'
NORD DU QUADRILLAGE est 0°36' (11 mis) à l'est du
NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

